

Einhard om Karls lovgivningsarbejde

5 *Einhard var munk og lærd og blev knyttet til Karls hof. Om Karls lovgivningsarbejde fortæller Einhard i en biografi, De vita Caroli (Om Karls liv), som han udsendte kort tid efter Karls død i 814.*

10 Da han så, hvor ufuldkommene hans folks love i mange henseender var — thi frankerne havde to forskellige retter, der i såre mange stykker indbyrdes afveg fra hinanden — så foresatte han sig nu, da han havde fået kejsernavn, at udfylde manglerne, udjævne modsigelserne og rette, hvad der var urigtigt eller fremsat på en uheldig måde. Hermed kom han dog ikke videre end til at forøge lovsamlingen med nogle få afsnit, som han ikke engang kunne få færdige. Men for alle de folkeslag, som endnu ikke havde en skreven ret, lod han lovene affatte i fast form og skriftlig optegne.

15

Ejnhart: Oversættelse af P. Kierkegaard: *Karl den Stores liv*. Kbh. (1878), s.42f.